

Distr.: General  
5 August 2019  
Arabic  
Original: English



الدورة الرابعة والسبعون

البند ٧٢ (ج) من جدول الأعمال المؤقت\*  
تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها: حالات  
حقوق الإنسان والتقارير المقدمة من  
المقررين والممثلين الخاصين

## آلية التحقيق المستقلة لميانمار

### مذكرة من الأمانة العامة

١ - أنشأ مجلس حقوق الإنسان، بقراره ٢/٣٩، آلية التحقيق المستقلة لميانمار وكلفها بجمع الأدلة المتعلقة بأخطر الجرائم الدولية وانتهاكات القانون الدولي في ميانمار منذ عام ٢٠١١ وتوحيدها وحفظها وتحليلها، وإعداد ملفات بغية تسهيل وتسريع إقامة دعوى جنائية عادلة ومستقلة، وفقاً لمعايير القانون الدولي، في المحاكم أو الهيئات القضائية الوطنية أو الإقليمية أو الدولية التي لديها أو قد يكون لديها في المستقبل اختصاص للنظر في هذه الجرائم وفقاً للقانون الدولي. وقرر المجلس أيضاً أن تقوم الآلية، في جملة أمور، بتقديم تقرير عن أنشطتها الرئيسية على أساس سنوي إلى كل من المجلس ابتداء من دورته الثانية والأربعين والجمعية العامة ابتداء من دورتها الرابعة والسبعين.

٢ - وقد رحبت الجمعية العامة، في قرارها ٢٦٤/٧٣، بإنشاء الآلية ودعت إلى التعجيل بتفعيلها وإلى اتخاذ خطوات لضمان عملها بفعالية في أقرب وقت ممكن.

٣ - وتود الأمانة العامة أن تبلغ الجمعية بكتابها هذا بأن الآلية قد وافقت مجلس حقوق الإنسان بتقريرها إليه في دورته الثانية والأربعين تلبيةً لطلبه (A/HRC/42/66). والتقرير المذكور هو الذي سيُقدّم إلى الجمعية العامة أيضاً.

